SII 7.171: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 171. (A.R. No. 11 of 1901). ON A SLAB IN THE SUBRAHMANYASVAMIN TEMPLE AT PORANGATRI-DESAM, SAME DISTRICT

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0171

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0171.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈Face A: First Face.〉 〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 ko [4+]〈2〉 vikkuc cellā〈3〉niṉṟa [5+]〈4〉 patteḷu (Ivvāṇ)ṭu〈5〉 poraṅkoṭṭu (ramaiññā)〈6〉rum Iḷaiyāruṅ koyi〈7〉lum Āḷkoyilu〈8〉m Iraṇṭu (kuṭi)〈9〉potuvāḷuṅ kūṭi A〈10〉virottāl ceyta〈11〉 tava kāriyamāvatu A〈12〉kanāḷikaic celavum〈13〉 **brahmasva**mum **de**va**sva**〈14〉mum paṟṟuvaḷiyu〈15〉m kārāṇmaiyuṅ (kū)〈16〉ṭa viṭṭār pukku vi〈17〉lakkavum poruḷkava〈18〉ravum tavaka (ḷaḷi)vu〈19〉m peṟā rūrāḷar Iv〈20〉veḷutiṉa kaccam pi〈21〉ḷaikku mūrāḷaṉ peru〈22〉māṉaṭikaḷkku nūṟ〈23〉ṟuk kaḷaiñcu Āḷ〈24〉koyilkku Aimpa〈25〉tiṉ kaḷaiñcu tevar〈26〉kku Aimpatiṉ ka〈27〉ḷaiñcu〈Face B: Second Face.〉〈28〉paṇi vaḷi viru〈29〉ttiyum Ūrāḷar〈30〉 ḷavun taṭukkavum〈31〉 peṟār Ippaṇ〈32〉ṭu piḷaiccavaṉ〈33〉 muḷikkaḷattu ca(ṭa)〈34〉ttaiyāl keṭṭu Ū〈35〉rkku puṟam Ep〈36〉piḷai piḷaikki〈37〉lum tiruvārātiṉai〈38〉 muṭṭikka peṟār〈39〉 [7+] pe〈40〉li mukkalampāṭum〈41〉 puḷi māvu [2+] ṭu〈42〉ṅkarum kalappā〈43〉ṭum koṭut [2+]〈44〉 liṉ

Eḻutūṇipā〈45〉ṭum muṭum〈46〉 kuṇṭiṉiḷ patiṉ〈47〉 ṟūṇippāṭum ma〈48〉laikkuṇṭu muppa〈49〉tiṉṟūṇippāṭu〈50〉m putuvayalil〈51〉 p patiṉ ṟūṇip〈52〉 [6+] pāṭu〈Face C: Third Face.〉〈53〉[3+]〈54〉 lum [1+]〈55〉 kkāṭum〈56〉 mukka〈57〉lappā〈58〉ṭum〈59〉 vaṭak〈60〉kiṉ te〈61〉varkku〈62〉 ce [2+]〈63〉 [4+]〈64〉 kāṭu ka〈65〉lap〈66〉pāṭu〈67〉m tava〈68〉yil mu〈69〉ppa〈70〉ttaiṉ〈71〉tūṇi〈72〉ppā〈73〉ṭum pa〈74〉yaṟu ka〈75〉lamum〈Face D: Fourth Face.〉[1 lost page]

Commentary

Fourth Face. Much damaged.

Bibliography

Digital edition of SII 7.171 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 71, item 171.